

## **Texto íntegro del Registro de los Derechos Humanos de Estados Unidos en 2008**

*BEIJING, 27 feb (Xinhua) -- A continuación presentamos el texto íntegro del Registro de los Derechos Humanos en Estados Unidos en 2008, publicado el jueves en esta capital por la Oficina de Información del Consejo de Estado, el gabinete de China.*

El Departamento de Estado de Estados Unidos publicó el 25 de febrero de 2009 sus informes por Países sobre Prácticas de Derechos Humanos correspondientes a 2008. Como en años anteriores, los documentos contienen acusaciones sobre la situación de los derechos humanos en más de 190 países y regiones, incluyendo a China, pero eludió cualquier referencia a las violaciones de los derechos humanos en su propio territorio. Publicamos el Registro de los Derechos Humanos en Estados Unidos en 2008 para ayudar a que los pueblos de todo el mundo logren entender mejor la situación real de los derechos humanos en Estados Unidos, así como para instar a este país a que reflexione sobre sus propios asuntos.

### **I. Sobre el derecho a la vida y la seguridad personal**

La proliferación de crímenes violentos en Estados Unidos supone una seria amenaza para la vida, la propiedad y la seguridad personal de su pueblo.

De acuerdo con un reportaje publicado en septiembre de 2008 por el Buró Federal de Investigación (FBI) de Estados Unidos, durante el año 2007 el país registró 1,4 millones de **delitos violentos**, incluyendo 17.000 asesinatos (The Washington Post, 10 de junio de 2008), y 9,8 millones de delitos contra la propiedad (The World Journal, 16 de septiembre de 2008). Durante 2007, el número estimado de robos ascendió a 445.125, cifra que supone un incremento del 7,5% durante los últimos cinco años (The Washington Post, 16 de septiembre de 2008). En ciudades con entre 50.000 y 100.000 habitantes, el número de homicidios subió el 3,7% respecto al año 2006 (The Washington Post, 10 de junio de 2008). En aquellas localidades con una población de entre 10.000 y 30.000 personas, los crímenes violentos aumentaron el 2,4% en comparación a 2006 (The Washington Post, 16 de septiembre de 2008). Ese mismo año, los residentes estadounidenses de 12 años de edad o mayores experimentaron 23 millones de crímenes violentos o robos, lo que supuso 20,7 crímenes violentos por cada 1.000 personas de este grupo de edad y 146,5 delitos contra la propiedad por cada 1.000 hogares (Victimización Criminal 2007, Departamento de Justicia de Estados Unidos, <http://www.ojp.usdoj/bjs/abstract/cv07.htm>). Entre las ciudades con índices relativamente elevados de violencia y asesinatos, se encuentra Nueva Orleans, que registró 95 asesinatos por cada 100.000 habitantes. En Baltimore, la tasa fue de 45 asesinatos cometidos por cada 100.000 residentes, mientras que en Detroit la cifra ascendió a 44, en San Luis se situó en 40, en Filadelfia fue de 27,8, en Houston ascendió a 16,2, y en Dallas, a 16,1 (The Philadelphia Inquirer, 10 de junio de 2008). En Estados Unidos, se cometió un asesinato cada 31 minutos, una violación sexual cada 5,8 minutos, y un asalto cada 14,5 segundos (The Washington Post, 16 de septiembre de 2008).

**La posesión de armas** está muy extendida en Estados Unidos. El Tribunal Supremo del país afirmó que los ciudadanos americanos tienen el derecho individual de poseer y utilizar armas de fuego, incluso cuando sus propietarios no tengan ninguna relación con las fuerzas armadas o de seguridad del país norteamericano, según reportó Christian Science Monitor el 27 de junio de 2008. Estadísticas muestran que los ciudadanos estadounidenses poseen cerca de 200 millones de armas de fuego de propiedad privada, incluyendo entre 60 y 65 millones de pistolas. Un total de 48 estados de Estados Unidos permiten a sus residentes poseer armas (The China Press, 16 de octubre de 2008), y se estima que una persona puede comprar una pistola en las ferias de armas en 35 estados sin haber sido sometido a ningún examen previo para ello (United Press International, 3 de octubre de 2008). Una tienda de armas de fuego en las afueras de Nashville, Tennessee, vendió 70 armas sólo el 5 de noviembre de 2008 (<http://www.usqiabao.com>). Más de 20 aeropuertos en Filadelfia, Los Ángeles, San Francisco y otras ciudades autorizan a personas con permisos de armas a llevar pistolas en zonas públicas de sus instalaciones (The China Press, 15 de octubre de 2008). Un instituto de enseñanza secundaria en el norte de Texas incluso permitió a algunos profesores llevar armas escondidas (The New York Times, 29 de agosto de 2008). El periódico The Washington Post informó el 5 de diciembre de 2007 que 10 estados, incluyendo Virginia, Carolina del Sur, Virginia Oeste y Mississippi, suministraron el 57% de las armas que fueron recuperadas tras la comisión de crímenes en otros estados del país en 2007. Los 10 estados con los índices más elevados de exportación crimen-arma tenían casi el 60% más de homicidios con arma de fuego que los 10 estados con los índices más bajos.

En Estados Unidos, la frecuencia con que ocurren asesinatos con armas de fuego supone una grave amenaza para las vidas de sus ciudadanos. De acuerdo con el Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades de Estados Unidos, 1,35 millones de estudiantes de enseñanza secundaria en 2007 fueron amenazados o resultaron heridos con armas de fuego al menos una vez en instalaciones educativas (United Press International, 3 de octubre de 2008). La proporción de jóvenes entre el total de víctimas de tiroteos en el país sigue aumentando, desde el 13% del año 2002 hasta más del 21% en 2007. De acuerdo con un estudio de la Universidad de Harvard sobre estudiantes de enseñanza secundaria en 2006, una quinta parte de los 1.200 entrevistados en escuelas de Boston habían presenciado algún incidente de este tipo. Más del 40% consideraban que era fácil conseguir un arma, y el 28% dijeron que no se sentían seguros en el autobús o el tren (The Boston Globe, 18 de septiembre de 2008). En el año escolar 2007-08, una cifra récord de 34 estudiantes de una escuela pública de Chicago fueron asesinados (The Chicago Tribune, 2 de abril de 2008). En la semana siguiente al 7 de febrero, Estados Unidos registró seis incidentes relacionados con tiroteos, en los que murieron 21 personas y varias docenas resultaron heridas. El 27 de marzo del año pasado, cinco personas en Georgia y Kentucky fueron asesinadas con armas de fuego (The Associated Press, 27 de marzo de 2008). La noche del 18 de abril, sucedieron nueve tiroteos en un intervalo de menos de dos horas en Chicago (The Chicago Tribune, 21 de abril de 2008). En noviembre, en Baltimore se registraron 31 incidentes similares (The Baltimore Sun, 2 de diciembre de 2008). El 24 de diciembre del año pasado, un hombre vestido con un disfraz de Santa Claus disparó a sus ex suegros durante la Nochebuena, en un ataque que causó la muerte de ocho personas, dejó heridas a tres y desaparecidas a otras tres (The China Press, 26 de diciembre de 2008).

## II Sobre los Derechos Civiles y Políticos

Un número cada vez mayor de restricciones se han venido imponiendo sobre los derechos civiles en Estados Unidos.

Según un reportaje del periódico The Washington Post publicado en su página de Internet el 4 de abril de 2008, la inspección profunda de paquetes (deep-packet inspection), una **tecnología de vigilancia completamente nueva** que ya está siendo aplicada, está en capacidad de grabar cada página de Internet visitada, cada email enviado, y cada búsqueda llevada a cabo en la red. Estadísticas indican que por lo menos 100.000 usuarios estadounidenses de **Internet** han sido rastreados, y los proveedores del servicio han llevado a cabo tests sobre hasta un 10 por ciento de los internautas de ese país (The Washington Post, 4 de abril de 2008). El FBI se ha visto involucrado en acciones ilegales de vigilancia lanzadas por el gobierno estadounidense en todo el país, con lo cual ha obtenido miles de **registros telefónicos**, cuentas bancarias, y otras piezas de información personal utilizando métodos no respaldados por la ley.

El 15 de julio de 2008, el periódico The Seattle Times informó que el presidente George W. Bush firmó el 10 de julio un borrador que reorganizaba las escuchas telefónicas por parte del gobierno y lo llamó "una legislación destacada que es vital para la seguridad de nuestro pueblo". La nueva ley garantiza la inmunidad legal de las empresas de telecomunicaciones que tomen parte en los programas de seguimiento y rastreo, y a la vez autoriza al gobierno a pinchar comunicaciones internacionales entre personas que estén fuera del territorio de los Estados Unidos con propósitos antiterroristas sin necesidad de obtener la aprobación de una corte. El Departamento de Seguridad Nacional reveló en julio de 2008 que, como parte de las políticas para las requisas realizadas en los puestos fronterizos, los agentes federales pueden llevar el computador personal u otros aparatos electrónicos de un viajero hasta otro lugar y por un período de tiempo no especificado sin que esto constituya una conducta errónea o ilegal (The Washington Post, 1 de agosto de 2008). El 8 de diciembre de 2008, el diario New York Times informó que la Agencia Nacional de Seguridad accedió ilegalmente a las conversaciones telefónicas de un académico musulmán llamado Ali al-Tamimi en el estado de Virginia del Norte y retuvo intencionalmente materiales conseguidos a través de dichas escuchas no autorizadas durante una audiencia en 2005, en la cual el escolar fue condenado bajo cargos de terrorismo. Dichos materiales podrían ofrecer evidencia de que el programa de espionaje telefónico del gobierno de los Estados Unidos ha violado los derechos civiles de sus ciudadanos.

Los abusos de fuerza **por parte de la policía** infringieron los derechos civiles de los estadounidenses.

De acuerdo con un informe del diario The Chicago Tribune, publicado en su edición del 25 de junio de 2008, Chicago fue testigo en ese mes de la muerte a tiros a manos de la policía de cinco personas en dos semanas, en ocho incidentes separados. Shapell Terrell, un trabajador de 39 años de una empresa de servicios sanitarios de la ciudad, fue abatido por agentes de la policía el 22 de junio a la entrada de un edificio de dos pisos en cuyos cuatro apartamentos había familiares suyos.(The Chicago Tribune, 23 de junio de 2008).

Luis Colón, de 18 años, murió como consecuencia de los balazos propinados por un policía vestido de civil mientras caminaba con su novia hacia un restaurante en el que se iban a reunir a comer con unos amigos, el 24 de junio (The Chicago Tribune, 25 de junio de 2008). Daryl Battle, de 20 años, fue abaleado por representantes de la ley en su apartamento de Brooklyn, Nueva York, la mañana del 2 de agosto. Michael Mineo fue sodomizado con su bastón por un policía el 15 de octubre en una congestionada plataforma del metro de Brooklyn el 15 de octubre (The New York Times, 10 de diciembre de 2008). A Gilberto Blanco los oficiales le dispararon y le hirieron mortalmente mientras blandía una silla plegable frente a una agente de nombre Dawn Ortiz en un estacionamiento cercano a la iglesia de Coney Island (The New York Times, 1 de diciembre de 2008).

La proporción de personas reclusas en **las prisiones estadounidenses** con respecto a la población total del país ha marcado un nuevo récord. El Washington Post reportó el 11 de julio de 2008 que ese país norteamericano tenía, para entonces, 2,3 millones de criminales tras las rejas, más que cualquiera otro estado del mundo. Un reporte emitido por el Departamento de Justicia de Estados Unidos el 11 de diciembre de 2008, dice que, para finales de 2007, más de 7,3 millones de personas estaban bajo libertad condicional, en la cárcel, o libres bajo palabra, lo que equivale al 3,2 por ciento de todos los adultos estadounidenses, o uno de cada 31 mayores de edad (The United Press International, 11 de diciembre de 2008). En cuanto a los hombres de raza negra con edades entre los 20 y los 34 años, uno de cada nueve estaba en prisión (The Guardian, 1 de marzo de 2008). La tasa de prisioneros, más alta que en cualquier otro período de la historia de Estados Unidos, era de casi seis veces el promedio mundial (125 por cada 100.000 personas). Según estadísticas, la tasa de reincidencia siguió siendo alta. La mitad de las personas que ya habían sido privadas de la libertad fueron sentenciadas nuevamente a diferentes períodos de tiempo tras las rejas en los tres años siguientes.

No hay una protección adecuada de los derechos básicos de los prisioneros. Información dada a conocer en agosto de 2008 por el Departamento de Justicia de Estados Unidos mostró que la tasa de penas de cárcel por parte de los tribunales estadounidenses ha venido aumentando sin parar desde 1993. Los convictos que cometieron crímenes violentos fueron más del 50 por ciento del total. California tenía 172.000 internos en sus 33 prisiones, las cuales fueron diseñadas para sólo un poco más de la mitad de esa cifra, lo que quiere decir que cada recluso dispone de un espacio de sólo seis pies cuadrados (Prison overcrowding blamed for health woes, <http://www.sfgate.com>, 19 de noviembre de 2008). En el condado de Prince George, Maryland, el penal de Upper Marlboro albergaba a unos 1.500 prisioneros, aun cuando fue diseñado para sólo 1.330 (The Washington Post, 25 de julio de 2008). Asimismo, se conocieron frecuentes reportes de presos muertos víctimas de los abusos de los guardianes. Un reporte de Amnistía Internacional en 2008 sostiene que las armas conocidas como Tasers, las cuales propinan descargas eléctricas de alto voltaje, son ampliamente usadas para controlar a los presidiarios y contraventores tanto en las cárceles como en los centros de detención provisional. Esa ONG ha seguido más de 300 casos desde 2001 en los cuales las personas en contra de quienes fueron usadas estas armas murieron tras recibir el choque eléctrico. Sesenta y nueve de ellas perecieron en 2008. De acuerdo con un reportaje publicado por el Washington Post el 25 de julio, más de diez guardianes de prisiones de Prince George han sido arrestados en algún momento de su carrera. Por lo menos seis oficiales fueron suspendidos durante los últimos siete meses, y

otros nueve aún seguían laborando en los penales aún a pesar de haber sido acusados de crímenes o actos de violencia.

En enero de 2008, Baron Pikes, arrestado en un caso relacionado con cocaína, murió luego de que un agente de la policía le hiciera nueve descargas con un Taser (página de Internet de la CNN, 22 de julio de 2008). Ronnie L. White, de 19 años, murió estrangulado el 29 de junio de 2008 mientras era mantenido en confinamiento aislado en una correccional del condado de Prince George, Maryland (The Washington Post, 23 de septiembre de 2008). Según estadísticas reveladas por el Departamento de Justicia de Estados Unidos en junio de 2008, 1.154 internos de prisiones estatales y federales murieron de SIDA entre 2001 y 2006 (Ming Pao Daily, 3 de julio de 2008). Algunas cárceles de Estados Unidos se han convertido en los nuevos "asilos" para los drogadictos y los pacientes con enfermedades mentales, como lo demuestra el hecho de que seis de cada diez reclusos padecen enfermedades mentales (Jails bulging with people with mental illnesses, the homeless and people detained for immigration offenses; costing counties billions, <http://justicepolicy.org>). The Economist informó el 10 de mayo de 2008 que Estados Unidos era uno de los pocos países donde los delincuentes son privados de sus derechos. Algunos estados incluso les prohíben votar.

### III. Sobre los derechos económicos, sociales y culturales

Los derechos económicos, sociales y culturales de los ciudadanos estadounidenses no están adecuadamente protegidos.

En la sociedad norteamericana existe una gran **brecha de riqueza**. Según una noticia publicada por The New York Times el 5 de octubre de 2008, Estados Unidos ha desarrollado la distribución de riqueza y salarios más desigual de todos los países ricos en los últimos 30 años. La quinta parte más rica de los estadounidenses gana una media de 168.170 dólares al año, cantidad que es quince veces la que percibe la quinta parte más pobre, cifrada en 11.352 dólares. El uno por ciento más rico de los neyorquinos que hicieron la declaración de la renta recibieron el 37 por ciento de la renta bruta ajustada de la ciudad, en la cual se incluyen los salarios, los ingresos por los negocios y las ganancias de capital (The New York Times, 9 de abril de 2008). Además, los 64 multimillonarios de la ciudad de Nueva York tienen un patrimonio neto de 344.000 millones de dólares, cantidad que es un 469 por ciento superior al patrimonio colectivo que estos mismos multimillonarios tenían hace dos años (The Washington Post, 29 de septiembre de 2008).

Un informe de las Naciones Unidas difundido el 22 de octubre de 2008 revela que la brecha de riqueza en grandes ciudades norteamericanas como Nueva York, Washington, Atlanta y Nueva Orleans era tan grande como la existente en algunas ciudades africanas. El documento también apunta que la proporción de desigualdad de la renta en las ciudades estadounidenses era muy alta.

El número de personas sin hogar, que viven en condiciones de pobreza o que carecen de alimentos suficientes aumentó en 2007. El Buró del Censo de Estados Unidos informó en agosto de 2008 de que el 12,5 por ciento de los estadounidenses, ó 37,3 millones de personas, estaban viviendo en condiciones de pobreza en 2007, mientras que el número en

2006 fue de 36,5 millones de personas. En 2007, el 18 por ciento de los niños (13,3 millones) eran pobres, lo que suponía un incremento respecto al 17,4 por ciento (12,8 millones de niños) de 2006 (Reuters, 27 de agosto de 2008). Alrededor de 7,6 millones de familias norteamericanas, un 9,8 por ciento del total, vivían en la pobreza. La renta anual de 1,56 millones de estadounidenses, el 41,8 por ciento de la población que vivía en la pobreza en el país, llegó sólo a la mitad del umbral de la pobreza en 2007. El último estudio realizado revela que el 23 por ciento de los neoyorquinos viven en la pobreza (The Washington Post, 14 de julio de 2008).

Según una encuesta nacional llevada a cabo conjuntamente por The Washington Post, la Universidad de Harvard y otros organismos en 2008 indica que alrededor del 80 por ciento de los trabajadores con bajos niveles de renta no podían permitirse comprar gasolina o ahorrar para sus seguros de pensiones como consecuencia de la crisis financiera. Más del 60 por ciento de ellos no podía pagar su seguro médico y el 50 por ciento, su comida o su alojamiento.

Reuters informó de que los **cupones de alimentación**, el principal programa puesto en marcha en Estados Unidos para ayudar a los necesitados a comprar comida, habían alcanzado un número récord en septiembre de 2008. Más de 31,5 millones de americanos participaron en el programa, lo que representó un aumento anual del 17 por ciento (Reuters, 3 de diciembre de 2008). Alrededor del 48 por ciento de los residentes de Nueva York tuvo dificultades para alimentar a sus familias en 2008, un porcentaje que dobló el registrado en 2003. Un total de 1,3 millones de neoyorquinos dependen ya de organizaciones humanitarias para conseguir alimentos, cifra que supuso un aumento del 24 por ciento respecto al año 2004, cuando 1 millón de personas se encontraban en esa misma situación (The NYC Hunger Experience 2008. Update: Food Poverty Soars as Recession Hits Home). Alrededor del 68,8 por ciento de las agencias de ayuda alimentaria informaron de que no tenían suficiente comida para satisfacer la demanda (Survey shows impact of hunger crisis, <http://www.nyccah.org>). Más de dos millones de familias norteamericanas no podían devolver sus préstamos hipotecarios. Estadísticas publicadas el 13 de noviembre de 2008 revelaron que el número de registros de ejecución hipotecaria aumentó un 25 por ciento a nivel nacional en octubre de 2008 respecto al mismo mes del año anterior. Además, los bancos recuperaron la posesión de más de 84.000 propiedades en octubre (China Press, 14 de noviembre, 2008).

Las estadísticas recopiladas por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de Estados Unidos muestran que el número de **personas sin techo** que vivían en las calles y refugios del país llegó a 123.833 en 2007. Alrededor de 1,6 millones de personas tuvieron experiencias de quedarse sin hogar y buscar refugio entre el 1 de octubre de 2006 y el 30 de septiembre de 2007 (The New York Times, 30 de julio de 2008). El número de solicitudes de refugio de emergencia en el año fiscal 2008 se dobló respecto al registrado en el año fiscal anterior (World Journal, 22 de octubre de 2008). El número de familias sin hogar en los estados de Louisiana y Kentucky aumentó hasta llegar a las 931. En diciembre de 2008, 19 de las 25 ciudades americanas encuestadas informaron de incrementos en la proporción de personas sin hogar entre el 1 de octubre de 2007 y el 30 de septiembre de 2008.

La Clínica Legal para los Sin Techo de Washington estimó que cada día un promedio de más de 6.000 personas vivían en esa situación en el distrito. El 47 por ciento de ellas eran "sin techo a largo plazo" (District agrees on homeless shelter access; Faces 5 million dollar cost, The Washington Times, 13 de diciembre de 2008).

Los **derechos de los trabajadores** no están adecuadamente protegidos. La tasa de desempleo en Estados Unidos sigue siendo alta. Estadísticas difundidas por el Departamento de Trabajo de Estados Unidos el 9 de enero de 2009 revelan que esa tasa aumentó del 4,6 por ciento en 2007 al 5,8 por ciento en 2008, la cifra más alta desde 2003. Un total de 2,6 millones de personas perdieron su trabajo en 2008, la mayor pérdida anual desde 1945. Sólo en diciembre de 2008, 524.000 personas perdieron su empleo, lo que elevó la tasa de desempleo a un 7,2 por ciento, la más alta de los últimos 16 años (The New York Times, 10 de enero de 2009). El número de desempleados a largo plazo (aquellos que han permanecido sin trabajo durante 27 semanas o más) llegó a los 2,2 millones en noviembre de 2008, cifra que es resultado del incremento de 822.000 en los últimos 12 meses (Employment Summary, <http://data.bls.gov>).

Según un sondeo realizado por Harris Interactive, el tiempo medio que los estadounidenses invirtieron en trabajar (incluyendo las tareas domésticas y las horas de estudio) fue de 46 horas semanales en 2008, una hora más que en 2007. Uno de cada cuatro norteamericanos dijo que sus horas de trabajo aumentaron en 2008. El tiempo medio que los norteamericanos dedicaron a jugar en 2008 fue de 16 horas, cuatro horas menos que el año anterior. Esta cifra fue la menor desde 1973 (Agence France Presse, 10 de diciembre de 2008).

Una encuesta realizada en lugares de jornaleros de 25 estados revela que la mitad de los trabajadores no habían recibido su sueldo o habían percibido menos de lo acordado en al menos una ocasión (The Washington Post, 8 de julio de 2008). En julio de 2008, un tribunal de Minnesota dictaminó que la cadena Wal-Mart violaba las leyes del salario mínimo estatal y las relativas a los horarios laborales. La empresa no concedía a sus trabajadores días de descanso y exigía a los trabajadores por horas que permanecieran en sus puestos fuera de su horario laboral durante los períodos de formación (The China Press, 10 de diciembre de 2008). (Continúa)

El 6 de septiembre, alrededor de 27.000 mecánicos de Boeing convocaron una huelga para exigir a la compañía que incrementara sus salarios y asistencias sociales (<http://news.bbc.co.uk/chinese/simp/hi/newsid-7600000>). El 20 de octubre, el tribunal del distrito de Manhattan (Nueva York) ordenó al restaurante Saigon Grill que compensara a 36 repartidores con 4,6 millones de dólares por haber violado las leyes del salario mínimo y las de las horas extra.

Las **pensiones de los empleados se redujeron** considerablemente. Un veterano analista presupuestario del Congreso de Estados Unidos estimó en octubre de 2008 que las cuentas de pensiones de los estadounidenses habían perdido 2 billones de dólares en los últimos 15 meses. Más de la mitad de las personas que respondieron a un sondeo de Associated Press-Gfk dijeron que tendrían que retrasar su jubilación. Una encuesta realizada por la Asociación Norteamericana de Jubilados (AARP, siglas en inglés) en octubre de 2008

muestra que uno de cada cinco norteamericanos mayores de 45 años había dejado de ingresar dinero en el plan 401(k), la cuenta de jubilación individual (IRA) u otro tipo de cuentas de jubilación (The China Press, 8 de octubre de 2008). Un estudio elaborado por Hewitt Associates indica que el saldo del plan 401 (k) medio norteamericano se redujo en un 14 por ciento en 2008 y se situó en los 68.000 dólares respecto a los 79.000 dólares de 2007. El término 401(k) se refiere a una sección del Código de Impuestos de Estados Unidos que permite a los titulares de planes de pensiones aplazar el pago de impuestos (The China Press, 25 de noviembre de 2008).

Los **derechos educativos** de los norteamericanos no están garantizados. El Informe de Desarrollo Humano de Estados Unidos 2008-2009 muestra que un 14 por ciento de los estadounidenses (unos 40 millones de personas) no pueden leer o escribir correctamente y no pueden entender ni los manuales de instrucciones ni los artículos publicados en los periódicos (The China Press, 17 de julio de 2008). Un informe publicado el 3 de diciembre de 2008 por el Centro Nacional de Políticas Públicas y Enseñanza Superior de Estados Unidos indica que la matrícula y las tasas universitarias aumentaron un 439 por ciento entre 1982 y 2007, mientras que los ingresos de una familia media norteamericana sólo se incrementaron en un 147 por ciento. El coste de la matrícula para el semestre de otoño de 2008 en las universidades estatales aumentó un 6,4 por ciento en promedio. Muchos estados tenían previsto elevar significativamente el gasto de la matrícula en universidades públicas en 2009. Los estados de Florida y Washington estaban considerando aplicar aumentos del 15 y el 20 por ciento, respectivamente.

Para las familias más pobres, aquellas cuyo nivel de ingresos las clasifica en el grupo del 20 por ciento de las rentas más bajas, el gasto neto de un año en una **universidad pública** representa el 55 por ciento de la renta media. En el período 1999-2000, este porcentaje era del 39 por ciento. En las universidades comunitarias, que dependen de los condados, el gasto representa el 49 por ciento de los ingresos medios de las familias más pobres, un porcentaje significativamente superior al 40 por ciento del período 1999-2000 (The New York Times, 3 de diciembre de 2008). Sólo un 11 por ciento de los hijos de las familias más pobres eran graduados universitarios, en comparación con el 53 por ciento de los niños de las familias clasificadas en el grupo del 20 por ciento con más ingresos (The New York Times, 22 de febrero de 2008).

El número de norteamericanos sin **seguro médico** ha aumentado. Según el Informe de Desarrollo Humano de Estados Unidos publicado en julio de 2008, los estadounidenses viven menos que los ciudadanos de casi todos los países desarrollados a pesar de gastar 230 millones de dólares en atención médica cada hora. De acuerdo con el informe, los norteamericanos se sitúan en el puesto 42 del ranking de esperanza de vida. Uno de cada seis norteamericanos no tiene seguro médico. El Buró del Censo afirmó en un informe publicado el 26 de agosto de 2008 que 45,7 millones de norteamericanos no han contratado ese tipo de seguro. Un total de 19 estados ya habían recortado o tenían previsto recortar el Medicaid (programa que otorga beneficios médicos a personas y familias con bajos ingresos y pocos recursos) o el Programa Estatal de Seguro Médico para los Niños (SCHIP) (The China Press, 12 de diciembre de 2008). Dado que los gastos médicos estaban aumentando, muchas compañías dejaban de contratar seguros médicos para sus empleados. Una investigación llevada a cabo por la Federación Nacional de Negocios

Independientes en marzo de 2008 revela que sólo el 47 de las pequeñas empresas proporcionan asistencia médica a sus empleados. Sólo el 24 por ciento de las empresas de 50 o menos empleados ofrecían a los trabajadores ese tipo de asistencia. Muchos de los empleados renunciaban a las consultas o los tratamientos médicos porque no se lo podían permitir.

**Las drogas, los suicidios** y otros problemas sociales perduran en Estados Unidos, que tiene la mayor población de consumidores de cocaína y marihuana del mundo. Una encuesta realizada a 54.000 personas de 17 países revela que un 16 por ciento de los estadounidenses sometidos al sondeo habían probado la cocaína al menos una vez en su vida. Más del 42 por ciento había probado la marihuana (WHO global drug survey finds high rates of cocaine, marijuana use in U.S., <http://www.thebostonchannel.com>). La tasa de suicidios entre los norteamericanos blancos de edad mediana había registrado un aumento. Los resultados de una investigación del Instituto de Salud Pública Johns Hopkins Bloomberg revelan que la tasa global de suicidios en Estados Unidos había aumentado un 0,7 por ciento al año entre 1999 y 2005. En el grupo de hombres blancos de entre 40 y 64 años, la tasa de suicidio creció un 2,7 por ciento, mientras que el incremento en el grupo de mujeres blancas de edad mediana fue del 3,9 por ciento. En 2007, un total de 138 personas se suicidaron en la ciudad de San Luis (Arizona). Hasta el 2 de junio de 2008, 61 personas se habían quitado la vida, lo que supuso un aumento interanual de 15 personas (The Washington Post, 2 de junio de 2008). Las tasas de suicidio de Baltimore, Detroit y Nueva Orleans también aumentaron (The Christian Science Monitor, 4 de enero de 2008). Muchos jóvenes norteamericanos tienen desórdenes de personalidad. Los investigadores descubrieron que casi uno de cada cinco estadounidenses adultos tiene un desorden de personalidad que interfiere en su vida diaria, mientras que casi la mitad de los jóvenes encuestados tienen algún tipo de enfermedad psicológica. Menos del 25 por ciento de los universitarios estadounidenses con problemas mentales reciben tratamiento (1 in 5 adults has personality disorder, <http://www.archgenpsychiatry.com>).

#### **IV. Discriminación racial**

En EEUU, la discriminación racial y la desigualdad prevalecen en todos los ámbitos de la sociedad.

**Los afroamericanos** y otras minorías se ubican en lo más bajo de la sociedad estadounidense. Según un informe del Buró del Censo de Estados Unidos, publicado el 26 de agosto 2008, el promedio de ingresos de las familias estadounidenses se ubicó en 50.233 dólares en 2007, mientras que el de las familias caucásicas fue de 54.920 dólares, el de las familias hispánicas de 38.697 dólares y el de las familias afroamericanas de 33.916 dólares. La media de los ingresos de las familias hispánicas y afroamericanas representó en 2007 el 62 por ciento de la de las familias caucásicas.

La tasa de pobreza de los hispánicos se ubicó en 2007 en el 21,5 por ciento, por encima del 20,6 por ciento registrado en 2006 (Income, Poverty, and Health Insurance Coverage in the United States: 2007, publicado por el Buró del Censo de EEUU, agosto de 2008, <http://www.census.gov>).

Conforme al informe "El estado de afroamericanos" emitido por la Liga Nacional Urbana en marzo de 2008, cerca de un cuarto de las familias afroamericanas están por debajo del umbral de pobreza, un número tres veces mayor que el de las familias caucásicas. Según un reporte del Proyecto de Familias Pobres Trabajadoras emitido el 14 de octubre 2008, en 2006, la proporción de familias de bajo ingreso de entre el total de familias caucásicas fue del 20 por ciento, mientras que entre las minorías, la tasa fue del 41 por ciento. En la ciudad de Nueva York, la proporción de pobres entre la población hispánica, asiática, afroamericana y caucásica fue del 29,7, del 25,9, del 23,9 y del 16,3 por ciento, respectivamente (World Journal, 14 de julio de 2008).

Es difícil para los **inmigrantes** adquirir un hogar, en EEUU, según un informe del Colaborativo de Viviendas para Inmigrantes de Nueva York y el Centro Pratt para el Desarrollo Comunitario, publicado el 3 de diciembre 2008, que afirma que cerca del 25 por ciento de indios americanos se gasta la mitad de sus ingresos en el alquiler. La proporción fue de alrededor del 31,5 por ciento entre los inmigrantes, que incluyen los de América del Sur y México, quienes desembolsaron un 71,1 y un 79,8 por ciento de sus ingresos en el alquiler, respectivamente (The China Press, 4 de diciembre de 2008).

**El SIDA** también amenaza considerablemente las vidas de los afroamericanos. Un estudio del departamento de Salud e Higiene Mental de la ciudad de Nueva York publicado en agosto 2008 dice que entre aquellos que se infectaron con el virus en 2006, el 46 por ciento eran afroamericanos, mientras que un 32 por ciento eran hispánicos (New York Times, 28 de agosto 2008). Las mujeres afroamericanas corren un peligro 15 veces mayor que las mujeres caucásicas de contraer la epidemia (Hot docs: AIDS in America, Criminalizing HIV, Obama's National Security Team, <http://www.usnews.com>). En la actualidad, por lo menos 500.000 afroamericanos están infectados por VIH/SIDA.

La **discriminación en el trabajo** es habitual, según estadísticas del Departamento de Trabajo de EEUU, que confirman que la tasa de desempleados en el país fue del 6 por ciento en el tercer trimestre de 2008. La tasa de parados entre la población afroamericana fue del 10,6 por ciento, dos veces la de la población caucásica, que fue del 5,3 por ciento (The Employment Situation: November 2008. Emitido por el Departamento de Trabajo de EEUU, <http://www.bls.gov>).

La Comisión de Oportunidades Iguales de Empleo recibió 30.510 quejas con relación a la discriminación laboral en 2007 (Charge Statistics FY 1997 Through FY 2007, <http://eeoc.gov/stats/charges.html>). El ciudadano afroamericano Oswald Wilson presentó un acusación el 11 de febrero 2008 contra la cadena televisiva American Broadcasting Company (ABC) y su firma matriz, Disney, afirmando que los abusos y discriminación racial sufridos mientras trabajaba para la firma le produjeron dolores físicos y emocionales (Black Worker Hits ABC in Racism Suit, <http://nydailynews.com/news>). El 5 de diciembre de 2008, Bernard Spitzer, padre del ex gobernador del estado de Nueva York Eliot Spitzer, fue encontrado culpable de discriminación racial por despedir, una década atrás, a cuatro porteros afroamericanos que trabajaban para él y reemplazarlos por otros de tez más clara (The China Press, 8 de diciembre de 2008).

Asimismo, la discriminación racial surge de vez en cuando **en el sistema educacional**. Según el reporte "El estado de afroamericanos" emitido por la Liga Nacional Urbana en 2008, el nivel de graduados escolares y universitarios y su proporción en estos centros educativos es parecido al de los ciudadanos caucásicos dos o tres décadas atrás. Menos afroamericanos que caucásicos logran obtener diplomas. Según otro informe, el peligro de ser castigados físicamente de los alumnos afroamericanos en centros educativos públicos es mucho más alto que el de los alumnos caucásicos, mientras que la probabilidad de resultar agredidas de las niñas afroamericanas es el doble que la que tienen las jóvenes blancas (US: End Beating of Children un Public Schools [hrw.org/en/news/2008/08/19](http://hrw.org/en/news/2008/08/19)). También está empeorando la segregación racial en las escuelas, según un informe del Proyecto de Derechos Civiles de la Universidad de California, que halló que los alumnos afroamericanos e hispánicos están ahora más separados de los caucásicos que en los años desde el movimiento por los derechos civiles. Cerca del 39 por ciento de estudiantes afroamericanos así como un 40 por ciento de los hispánicos están marginados en centros educativos donde las razas se mezclan relativamente poco. El reporte también descubrió que los estudiantes afroamericanos e hispánicos suelen acudir a colegios cuya proporción de alumnos procedentes de familias pobres se sitúa en el 60 por ciento (Reuters, 14 de enero de 2009).

**En el sistema judicial**, la discriminación racial es pésima. El 5 de junio de 2008 el Departamento de Justicia de EEUU anunció que el 30 de julio de 2007 había seis veces más hombres afroamericanos en las prisiones que caucásicos. Casi el 11 por ciento de hombres afroamericanos entre 30 y 34 años de edad estaban encarcelados. La organización Human Rights Watch, con sede en Nueva York, informó en un reporte publicado en febrero 2008, que la posibilidad de ser condenados a cadena perpetua sin libertad condicional de los jóvenes afroamericanos detenidos por asesinato es tres veces mayor que la de los jóvenes blancos (US: Uphold Treaty Against Racial Discrimination, <http://www.hrw.org/en/news/2008/02/06>) En el estado de California, la posibilidad de recibir esta pena es incluso seis veces mayor. (The United States was not Forthcoming and Accurate in its Presentation to CERD, <http://hrw.oeg/en/news/2008/02/06>).

El 6 de mayo 2008, el diario New York Times difundió un informe según el cual la mayoría de delincuentes relacionados al narcotráfico eran caucásicos pero que el 54 por ciento de criminales encarcelados por crímenes de esta índole eran afroamericanos. En 16 estados, la tasa de afroamericanos condenados a penas de prisión es entre 10 y 42 veces superior a la de delincuentes blancos. Un estudio realizado en 34 estados demostró que un hombre afroamericano tiene 11,8 veces más probabilidades de ser encarcelado por cargos de narcotráfico que un caucásico, mientras que las mujeres afroamericanas tienen 4,8 veces más probabilidad que las blancas. (US: "Drug War" Unjust to African Americans, <http://hrw.org/en/news/2008/05/04>). De acuerdo con los medios, Sean Bell, un joven afroamericano, murió tras recibir el impacto de 50 balas el día de su boda. No obstante, los policías fueron absueltos de todos los cargos ( Natrional Urban League Urges US Justice Department to Prosecute Acquitted Officers in Sean Bell Shooting Case, <http://www.nul.org/pressreleases/2008/2008pr430.htm>). De acuerdo con estadísticas ofrecidas por la policía de Los Angeles, por cada 100 hispánicos registrados por la policía había solamente una persona caucásica. Los individuos afroamericanos también cuentan con más probabilidades de ser interceptados por la policía. Además, los afroamericanos e

hispanicos son a menudo obligados a salir de sus vehiculos, cacheados, empujados y detenidos. En los últimos cinco años, la policia de Los Angeles ha recibido 1.200 quejas de discriminación racial contra agentes de la policia, pero ninguno de estos casos fue procesado (The China Press, 21 de octubre de 2008). Por su parte, los ciudadanos estadounidenses de descendencia musulmana y árabe así como otras minorías son además objetivos de la investigación antiterrorista de la FBI (Ming Pao, 3 de julio de 2008). El día de Año Nuevo de 2009, un hombre afroamericano desarmado llamado Oscar Grant, de 22 años, fue asaltado por la policia en una estación de tren de Oakland, y asesinado con un tiro en la espalda. Esta atrocidad desató protestas por parte de los residentes locales, que se manifestaron el 7 de enero (Associated Press, 13 de febrero de 2009).

También se violaron los **derechos de los indígenas** pues el gobierno construyó un muro de cinco metros y medio de alto en la frontera entre EEUU y México, que afectó gravemente a la población apache local. Asimismo, mujeres indias sufrieron a manos de los soldados estadounidenses. En ciudades fronterizas como Ciudad Juárez, más de 4.000 mujeres indígenas fueron asesinadas o permanecen desaparecidas. La población de jóvenes indígenas representa menos del dos por ciento del total de jóvenes de EEUU. No obstante, entre los jóvenes encarcelados, los indígenas representan entre un 15 y un 20 por ciento, un 30 por ciento de los cuales recibió penas máximas. El 15 de abril de 2008, miembros de la etnia Yankton Siou del estado de Dakota del Sur se manifestaron contra la construcción de una fábrica altamente contaminante. Más de 70 efectivos a nivel distrital y estatal así como las agencias del orden público redujeron a las masas pacíficas con la ayuda de equipos antidisturbios, perros, francotiradores y helicópteros. En la operación fueron detenidas 38 personas incluidos niños y ancianos. EEUU desplegó tropas y construyó bases de las fuerzas marinas y aéreas en Guam, ocupando un tercio de su terreno. La población local de la etnia Chamoru se convirtieron en víctimas de las armas dejadas por el ejército durante la Segunda Guerra Mundial así como los tests nucleares realizados en la zona. La incidencia de cáncer rinofaríngeo entre la población local es un 1.999 por ciento mayor a la de entre los ciudadanos estadounidenses.

Los **inmigrantes a EEUU** recibieron un trato inhumano. Harriett Olson, subsecretaria general de la División de Mujeres de la Junta General de Ministerios Globales de la Iglesia Metodista Unida dijo que, una vez detenidos, los inmigrantes ilegales fueron abusados en todos los casos. A menudo, fueron encarcelados como criminales además de ser privados de derechos humanos básicos así como servicio médico. Cada año, docenas de inmigrantes ilegales mueren en las cárceles estadounidenses (The China Press, 14 de diciembre de 2008). Human Rights Watch indicó en junio de 2008 que el Departamento de Seguridad de la Patria mantenía arrestados a 30.000 individuos y que más de 80 de ellos han muerto en los últimos cinco años durante su detención o poco después de ser liberados, debido a los estándares inconsistentes de cuidados y supervisión (US: Protect Health of Immigration, <http://hrw.org/en/news>). En un informe del New York Times, el ingeniero informático Hiu Lui Ng, que se mudó de Hong Kong a Nueva York en 1992 fue mandado a un centro de detención en 2007 después de que se venciera su visado. Seguidamente, fue encarcelado en tres estados de Nueva Inglaterra. Murió en custodia el pasado agosto de 2008 por un cáncer sin diagnosticar ni tratar (The New York Times, 12 agosto de 2008). Más de 2.900 trabajadores ilegales han sido detenidos desde octubre de 2007, pero sólo 75 empleadores y gerentes fueron procesados. (The New York Times, 1 de julio de 2008).

Existe una **grave hostilidad racial en EEUU**. Según Voice of America, un informe de investigación publicado por el Departamento de Justicia de EEUU a finales de 2005 muestra que en ese país se registran cerca de 191.000 crímenes de delitos motivados por prejuicio al año (Voice of America en chino, 7 de noviembre de 2008). Un reporte del FBI publicado el pasado 27 de octubre de 2008 manifiesta que 7.624 de este tipo de incidentes ocurrieron en EEUU en 2007. Entre ellos, el 50,8 por ciento fue instigado por prejuicios raciales y el 62,9 por ciento de los perpetradores eran caucásicos (FBI Releases 2007 Hate Crime Statistics, <http://fbi.gov/hc2007/summary.htm>). El 23 de noviembre de 2008, el Chicago Tribune informó que en 2000 existían 602 organizaciones basadas en prejuicios raciales, número que incrementó hasta 888 en 2008. El mismo día, el Boston Globe divulgó un estudio de un profesor de la Universidad del Noroeste, según el cual la proporción de hombres afroamericanos asesinados se incrementó en un 33 por ciento entre 2002 y 2007.

## V. Sobre los Derechos de Mujeres y Adolescentes

Las condiciones de las mujeres y los adolescentes en los Estados Unidos son preocupantes.

Aunque el 51 por ciento de la población norteamericana son mujeres, sólo 88 de ellas forman parte del 110º Congreso de Estados Unidos. Dieciséis mujeres son miembros del Senado y 72 lo son de la Cámara, por lo que ocupan el 16 y el 16,6 por ciento del total de las plazas, respectivamente.

Hasta diciembre del 2007, 73 mujeres ocupaban puestos en las **oficinas ejecutivas** electorales a nivel nacional, lo que suponía el 23,2 por ciento de las plazas disponibles.

En la **legislatura estatal**, la proporción de mujeres se sitúa en el 23,7 por ciento. Hasta julio de 2008, sólo 11 de las 100 mayores ciudades de los Estados Unidos tuvieron como alcalde a una mujer (Women serving in the 110th Congress 2007-2009. Center for American Women and Politics, <http://www.cawp.rutgers.edu>).

La discriminación laboral por motivos de género es bastante grave. La Comisión para la Igualdad de Oportunidades en el Empleo de Estados Unidos (EEOC, siglas en inglés) indicó que recibió un total de 24.826 cargos de discriminación sexual en 2007, un 30,1 por ciento del total de acusaciones de discriminación (Charge statistics FY 1997 Through FY2007, <http://eeoc.gov/stats/charges.html>).

Un número creciente de mujeres están siendo tratadas injustamente por sus empleadores **porque están embarazadas o desean tener un hijo** (Mom-to-be claim work bias, <http://www.nydailynews.com>, 19 de mayo de 2008).

Según las estadísticas difundidas por el Buró del Censo de Estados Unidos en agosto de 2008, los ingresos medios reales de mujeres que trabajaron a jornada completa en 2007 alcanzaron los 35.102 dólares. Esta cifra supone el 78 por ciento del sueldo medio de sus compañeros de trabajo, que llega a los 45.113 dólares (Current Population survey, [http://www.census.gov/pressrelease/www/releases/archives/income\\_walth/012528.html](http://www.census.gov/pressrelease/www/releases/archives/income_walth/012528.html)).

Además, sigue registrándose una tendencia al alza en el índice **de desempleo** entre mujeres adultas, que alcanzó el 5,5 por ciento en noviembre de 2008. (The employment situation: November 2008, emitido por el Departamento de Trabajo de Estados Unidos el 5 de diciembre de 2008, <http://www.bls.gov>)

Las mujeres estadounidenses son víctimas de **violencia doméstica y violencia sexual**. Las estadísticas muestran un tercio de las mujeres que habían recibido tratamiento médico de emergencia eran víctimas de violencia doméstica. La violencia sexual supone una seria amenaza para las mujeres norteamericanas.

Se ha informado de que los Estados Unidos tienen **la tasa de violaciones** más elevada de los países que informan sobre esa materia. Este índice es 13 veces más alto que el del Reino Unido y 20 veces más alto que el de Japón. (Occurrence of rape, <http://www.sa.rochester.edu/masa/stats.php>).

Las **agresiones sexuales contra mujeres indígenas** son comunes en los Estados Unidos. Algunas mujeres entrevistadas por Amnistía Internacional aseguraron que no conocían a nadie en su comunidad que no hubiera experimentado violencia sexual. (Maze of injustice: the failure to protect indigenous women from sexual violence in the USA, <http://www.amnestyusa.org>)

Las estadísticas mostraron que La Comisión para la Igualdad de Oportunidades en el Empleo de Estados Unidos recibió 12.510 acusaciones de acoso sexual en 2007, el 84 por ciento de las cuales fueron presentadas por mujeres (Sexual Harassment Charges EEOC & FEPAs Combined: FY 1997- FY 2007, <http://www.eeoc.gov>).

De acuerdo con una noticia publicada por el periódico USA Today el 28 de octubre de 2008, un estudio revela que casi una de cada siete **veteranas norteamericanas** enviadas a Afganistán o Irak que visitó el Centro para Asuntos Veteranos para recibir asistencia médica afirmó haber sido víctima de agresiones o acosos sexuales mientras desempeñaban su cargo en las fuerzas armadas. Más de la mitad de estas mujeres sufrieron trastornos de estrés post-traumático (15% of female veterans tell of sexual trauma, more than half of them experience stress disorder, <http://global.factiva.com>).

Un número creciente de **niños vive en la pobreza**. Los **adolescentes** de menos de 18 años de edad representan una tercera parte de la población pobre de los Estados Unidos. Las estadísticas muestran que hasta finales de 2007, el índice de pobreza entre los jóvenes menores de 18 años fue del 18 por ciento, una cifra sensiblemente superior al 17,4 por ciento registrado en 2006. El índice de pobreza entre los adolescentes con madres solteras alcanzó el 43 por ciento. (Income, poverty and health insurance coverage in the United States: 2007, publicado por el Buró del Censo en agosto de 2008, [www.census.gov](http://www.census.gov).)

De acuerdo con un informe emitido el 14 de octubre de 2008 por el Proyecto de Familias Pobres Trabajadoras, un tercio de los adolescentes estadounidenses pertenecen a familias trabajadoras de bajos ingresos.

En la ciudad de Nueva York, un 41,6 por ciento de los jóvenes con familias monoparentales viven bajo el umbral de la pobreza. Hasta finales de 2007, unos 8,1 millones de niños menores de 18 años, (11 por ciento del total), no estaban asegurados. (Income, poverty and health insurance coverage in the United States: 2007, publicado por el Buró del Censo de Estados Unidos en agosto de 2008, [www.census.gov](http://www.census.gov).)

Las condiciones de los **estudiante norteamericanos** son preocupantes. Según el Departamento de Educación estadounidense, más de 223.000 estudiantes recibieron castigos físicos en 2007, mientras más de 200.000 alumnos de escuelas públicas fueron castigados con golpes durante el año escolar 2006-2007. Más de 1.000 estudiantes de 13 estados al año recibieron castigos físicos. (US: end beating of children in public schools, <http://www.hrw.org/en/new/2008/08/19>)

**Los castigos físicos son legales en 21 estados**, según un informe publicado por la Unión Americana de Libertades Civiles y Human Rights Watch el 19 de agosto de 2008.

El **abuso del alcohol, los juegos de azar y las drogas** están todavía muy presentes en los campus universitarios. Entre 1999 y 2005, un total de 157 estudiantes universitarios murieron de alcoholismo y 750.000 jóvenes se convirtieron en drogadictos.

Un informe sobre el uso de drogas en la adolescencia presentado por los investigadores de la Universidad de Michigan el 11 de diciembre de 2008 revela que el 11 por ciento de los alumnos de octavo grado, el 24 por ciento de los de décimo y el 32 por ciento de los de duodécimo consumieron marihuana en 2007.

En el caso del consumo de cualquier droga ilícita, estos porcentajes llegaron al 14, 27 y 37 por ciento, respectivamente. (The China Press, 12 de diciembre de 2008)

No hay ninguna garantía en lo relativo a la **seguridad de los niños**. El Fondo de Defensa Infantil indicó en su informe anual de 2008 que 3.006 niños y adolescentes perdieron la vida en 2005 a causa de armas de fuego.

De acuerdo con una encuesta llevada a cabo por el Centro para Niños, Ley y Política de la Universidad de Houston, ocho niños y adolescentes mueren diariamente por disparos en Estados Unidos, lo que significa que sucesos similares al asesinato masivo en el Instituto Politécnico de Virginia en abril de 2007 ocurren cada cuatro días en algún punto del país o que un adolescente muere por disparos cada tres horas. (Children and teens firearm deaths increase for first time since 1994, <http://www.childrenandthelawblog.com/2008/06/19>)

Cada año se denuncia la **desaparición de unos 1,8 millones de niños**. Más de 3 millones son víctimas de los abusos (verbales, emocionales, físicos y sexuales) la negligencia, el abandono y la muerte. (Facts you should know about violence against children, <http://www.loveourchildrenusa.org>)

**Los abusos sexuales contra los niños es muy grave.** Uno de cada cinco niños es víctima de acoso sexual antes de cumplir los 18. (Fact you should know about violence against children, <http://www.loveourchildrenusa.org>).

Un grupo de **chicas de 12 años** se vieron obligadas casarse con hombres de mediana edad en una secta polígama en Texas. (The China Press, 23 de septiembre de 2008)

Además, Una investigación publicada por Centros estadounidenses para el Control y la Prevención de Enfermedades revela que un cuarto de las jóvenes norteamericanas (tres millones), contrajeron **enfermedades de transmisión sexual** (STD, siglas en inglés).

Cerca de la mitad de ellas son de origen africano frente al 20 por ciento de afectadas de origen caucásico. (Sing Tao Daily, 12 de mayo de 2008).

Estados Unidos es uno de los pocos países en el mundo donde los **menores reciben las mismas penas que los adultos**. Además, es el único país que impone sentencias de pena perpetua a menores sin posibilidad de libertad condicional o puesta en libertad. Un total de 2.381 menores se encuentran en esta situación actualmente. (The United States was not forthcoming and accurate in its presentation to CERD, <http://www.hrw.org>)

De todos ellos, 73 se enfrentan a cadena perpetua por delitos cometidos a los 13 y 14 años de edad. El 49 por ciento de estos internos son norteamericanos de origen africano y la mayoría proceden de familias con escasos recursos y sin ayuda legal suficiente. Estos jóvenes morirán en prisión sin importar hasta qué punto puedan cambiar (Equal Justice Initiative, [http:// eji.org](http://eji.org)).

De acuerdo con los comentarios generales del Comité de la ONU sobre Derechos de Niños difundidos en abril de 2007, la aplicación de la **pena capital o de cadena perpetua** a menores sin posibilidad de puesta en libertad viola el Artículo 37 de la Convención sobre los Derechos de los Niños.

Al analizar los registros de derechos humanos de Estados Unidos en 2006, el Consejo de Derechos Humanos de la ONU declaró que aplicar la sentencia de cadena perpetua sin posibilidades de libertad aplicada a menores viola los artículos 7 y 24 del Pacto Internacional sobre Derechos Civiles y Políticos.

Miles de **niños inocentes han sido encarcelados** por jueces corruptos. Un informe publicado por el periódico español Rebelión el 20 de febrero de 2009 indicó que 2.000 de los 5.000 reclusos jóvenes de Pennsylvania fueron condenados injustamente por dos jueces que aceptaron sobornos.

Según el documento, los jueces Mark A. Ciavarella Jr. y Michael T. Conahan del distrito de Luzerne recibieron más de 2,6 millones de dólares en sobornos para enviar a los jóvenes a dos centros privados de detención juvenil gestionados por PA Child Care y la compañía asociada Western PA Child Care. La mayoría de los adolescentes no tienen a ningún abogado que les ayude.

Jamie Quinn, de 18 años, permaneció en la cárcel durante un año a sus 14 años después de discutir con una amiga y abofetearla. Jamie fue trasladada a un centro de detención juvenil y transferida posteriormente a otras prisiones. Durante su estancia en la cárcel, obligaban a Jamie a tomar "medicinas" para que fuera "obediente". Su caso es sólo uno de los miles registrados.

**El uso del trabajo infantil en Estados Unidos** es muy grave. The Associated Press informó de que el dueño y los gerentes de una fábrica de procesamiento de carnes en Iowa fueron acusados en septiembre de 2008 de más de 9.000 delitos menores por haber empleado supuestamente a menores y en algunos casos haber ordenado a menores de 16 años que manipularan equipos peligrosos. La oficina general de la Fiscalía de Iowa confirmó que 32 inmigrantes ilegales menores de 18 años trabajaban en la fábrica. Siete de ellos eran menores de 16 años (Iowa files child labor charges against meat plant, the Associated Press, 10 de septiembre).

## **VI. Sobre las violaciones de los derechos humanos en otros países**

Estados Unidos tiene un amplio historial en pisotear la soberanía y violar los derechos humanos en otros países.

La **guerra en Irak** ha llevado a la muerte a más de un millón de civiles, y dejado al mismo número de personas sin hogar, además de causar enormes pérdidas económicas. La compañía de seguridad privada Xe, conocida antes como Blackwater Worldwide y vinculada al Departamento de Estado de EEUU, empleó, junto a la Corporación Dyn, a 6.000 guardias de seguridad privada en Irak. Las víctimas de las actividades de las dos compañías fueron con frecuencia civiles iraquíes. Un informe emitido por un equipo de supervisión de la Cámara de Representantes estadounidense confirmó en octubre de 2007 que empleados de la firma Xe habían estado implicados en, al menos, 196 tiroteos en Irak desde 2005, lo que supone una frecuencia de 1,4 incidentes de este tipo por semana. Los empleados de Xe dispararon en primer lugar en un 84 por ciento de los casos. Además, EEUU estableció cárceles por todo el territorio iraquí, en las cuales los prisioneros fueron maltratados de forma habitual. Human Rights Watch publicó el 27 de abril de 2008 que las fuerzas multinacionales encabezadas por EEUU en Irak mantenían detenidas a 24.514 personas a finales de 2007 (UN: tell us to end illegal detention practices in Iraq, <http://www.hrw.org/en/news/2008/04/27>). Cada persona encarcelada permanecía en custodia durante un promedio de más de 300 días y todos los prisioneros iraquíes fueron privados de sus derechos básicos (America's Iraqi prisoners, <http://www.hrw.org/en/news/2008/04/27>). Según un informe dado a conocer por Human Rights Watch el 19 de mayo de 2008, Estados Unidos había detenido a unos **2.400 niños en Irak**, incluyendo algunos de tan sólo 10 años de edad, desde 2003. Las fuerzas armadas estadounidenses mantenían bajo custodia a 513 niños iraquíes en calidad de "amenazas imperativas contra la seguridad". **Los jóvenes detenidos** en Irak corrían un grave riesgo de ser víctimas de abusos físicos, según la misma organización (US: Respect rights of detainees in Iraq, <http://www.hrw.org/en/news/2008/05/19>).

Estados Unidos ha mantenido su **embargo económico, comercial y financiero contra Cuba** durante casi 50 años. El ministro de Asuntos Exteriores cubano, Felipe Pérez Roque,

dijo que el bloqueo de EEUU ha causado pérdidas económicas directas acumuladas de más de 93.000 millones de dólares al país caribeño. Siete de cada 10 cubanos han pasado toda su vida bajo el embargo estadounidense (Overwehling International Rejection of US Blockade of Cuba at UN, [www.cubanews.ain.cu/2008/1029votacion\\_onu.htm](http://www.cubanews.ain.cu/2008/1029votacion_onu.htm)). El 29 de octubre de 2008, la 63ª sesión de la Asamblea General de la ONU aprobó una resolución titulada "Necesidad de terminar el embargo económico, comercial y financiero impuesto por Estados Unidos contra Cuba", con 185 votos a favor y tres en contra, en la que pedía a EEUU que suspendiera de inmediato su embargo unilateral contra Cuba. Es el 17 año consecutivo en que una amplia mayoría en la asamblea ha apoyado la medida. El documento constituye una clara muestra de la fuerte insatisfacción entre la comunidad internacional por las acciones de EEUU contrarias a la legislación internacional y la Carta de las Naciones Unidas al violar los derechos del pueblo cubano a vivir y desarrollarse.

Estados Unidos es **el mayor vendedor de armas del mundo**. Sus ventas de armamento han hecho aumentar de forma notable la inestabilidad en otros países y han supuesto violaciones graves de los derechos humanos de sus ciudadanos. De acuerdo con un informe de la Fundación Nueva América, las ventas de armas de Estados Unidos alcanzaron un valor de 32.000 millones de dólares en 2007, cifra que triplica la registrada en 2001, y tuvieron como destino más de 174 naciones y regiones (Study: US arms sales undermine global human rights, <http://sfgate.com>).

EEUU se ha visto envuelto en múltiples escándalos relacionados con **el maltrato de prisioneros**. El rotativo The Washington Post publicó el 25 de septiembre de 2008 una información en la que afirmaba que las agresiones contra detenidos cometidas por los interrogadores en Estados Unidos no darían lugar a ningún caso de responsabilidad criminal, de acuerdo con memorándum interno desclasificado del Departamento de Defensa. El mismo periódico informó el 22 de abril de 2008 que los agentes encargados de hacer interrogatorios en el país utilizaban prácticas tales como privar a los presos del sueño, drogarles y conseguir confesiones forzosas de ellos mediante torturas durante los interrogatorios en la prisión militar de **Guantánamo**. Human Rights Watch indicó en un informe publicado el 6 de febrero de 2008 que 185 de los 270 arrestados han sido ubicados en instalaciones que se asemejan a cárceles de gran tamaño en varios "campos" en el centro de detención en Guantánamo, a pesar de que no se hayan presentado cargos criminales contra ellos. Quienes permanecen detenidos en esa prisión tienen un contacto extremadamente limitado con otras personas, pasan 22 horas al día solos en pequeñas celdas que tienen muy poca luz natural o carecen de ella, e incluso de aire fresco (News report finds treatment of detainees unnecessarily harsh, <http://www.hrw.org/en/news2008/06/10>). La agencia Associated Press publicó que más de 20 reclusos con edades inferiores a los 18 años habían sido trasladados al campo de prisioneros de Guantánamo desde 2002 para convertirse en víctimas de los maltratos del personal militar estadounidense. En junio de 2008, Mohammed Jawad describió que en mayo de 2004, año en que todavía era menor de 18 años, fue llevado al centro de detención de Guantánamo, donde los militares estadounidenses le impidieron dormir de forma sistemática. Durante 14 días, le cambiaron de celda 112 veces. Lo más frecuente era que permaneciera en una celda durante menos de tres horas para ser trasladado de nuevo a otra, algo que normalmente sucedía entre la medianoche y las dos de la madrugada para

asegurar el mayor trastorno posible en sus horas de sueño (The war on teen terror, <http://www.hrw.org/en/news/2008/06/23>).

Estados Unidos sigue manteniendo una actitud inactiva respecto a sus obligaciones internacionales en materia de derechos humanos establecidas en los **tratados internacionales**. El país norteamericano suscribió el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales hace 31 años, la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer hace 28, y la Convención sobre los Derechos del Niño, que firmó 14 años atrás. Sin embargo, no ha ratificado ninguno de los tratados todavía. La Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad representa el principal logro de las Naciones Unidas en la protección de los derechos de las personas minúvulas en el nuevo siglo, y ha sido muy valorada por diferentes naciones. Hasta ahora, 136 países han firmado la convención, y 41 ya la han ratificado.

El país norteamericano ha evitado adquirir un compromiso para promover y proteger los **derechos de la población indígena**, y tampoco ha reconocido sus derechos de autogobierno, así como los relativos a las tierras y los recursos naturales, ni en el ámbito de las Naciones Unidas ni en la comunidad internacional. El 13 de septiembre de 2007, la 61ª sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó la Declaración de Derechos de los Pueblos Indígenas con los votos a favor de 143 países, mientras que Estados Unidos fue una de las cuatro naciones que se pronunciaron en contra del documento.

Estados Unidos siempre ha adoptado un doble rasero en los asuntos relacionados con los derechos humanos, y ha incumplido sus obligaciones internacionales en materia de estos derechos. El Relator Especial de la ONU sobre los derechos humanos de los inmigrantes visitó Estados Unidos en 2007. Sin embargo, los planes originales de inspeccionar centros de detención en Hutto, Texas, y en Monmouth, Nueva Jersey, fueron cancelados sin que el gobierno de EEUU ofreciera explicaciones satisfactorias para ello, a pesar de que la agenda de la visita había sido aprobada por el ejecutivo estadounidense previamente. En 2008, el Relator Especial de la ONU sobre los **derechos humanos de los inmigrantes** señaló en el informe sobre su viaje a EEUU que este país detuvo a 230.000 inmigrantes anualmente, cifra que supone más de tres veces la registrada nueve años atrás. Además, indicó que los protocolos de deportación de EEUU carecían de procedimientos adecuados sobre los "no-ciudadanos", de modo que éstos no tenían capacidad para cuestionar si su detención era legal o si se había prolongado durante un tiempo excesivo. El Relator Especial también afirmó que EEUU no había adoptado políticas nacionales coordinadas en vista de las obligaciones internacionales explícitas para priorizar los derechos humanos de más de 37,5 millones de inmigrantes que viven en el país.

La proporción de la **ayuda humanitaria ofrecida por Estados Unidos** a otros países resulta muy limitada si se tiene en cuenta su condición de país más rico del mundo. De acuerdo con un informe de la Fundación Dara (Development Assistance Research Associates), una organización sin ánimo de lucro con sede en España, Estados Unidos es uno de los países con el peor récord a la hora de ofrecer ayuda humanitaria independiente e imparcial a otros países. El informe indicaba que la ayuda del país norteamericano a otros Estados estuvo frecuentemente relacionada con sus ambiciones militares y políticas.

El respeto y la protección de los derechos humanos constituye un importante símbolo de la civilización moderna y un logro fundamental en el progreso de la humanidad. Todos los gobiernos tienen la obligación de compartir la responsabilidad común de mejorar la situación de los derechos humanos en el país. Durante años, EEUU se ha impuesto a otros Estados y publicado sus Informes por Países sobre Prácticas de Derechos Humanos anualmente para criticar y tratar de demonizar a otros países, y utilizar este concepto como herramienta para justificar sus injerencias en los asuntos internos de otras naciones. Al mismo tiempo, EEUU ha ignorado las violaciones de estos derechos que tienen lugar en su propio territorio. Esta práctica no es sólo una clara prueba de la hipocresía y el doble rasero del país norteamericano al abordar la cuestión de los derechos humanos sino que también ha perjudicado su imagen internacional.

Por la presente recomendamos al gobierno de Estados Unidos que enfrente con coraje sus propios problemas en materia de derechos humanos y deje de recurrir a la práctica equivocada del doble rasero en este ámbito.